Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű és nem vált ki joghatást. Az EU intézményei semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért. A jogi aktusoknak – ideértve azok bevezető hivatkozásait és preambulumbekezdéseit is – az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett és az EUR-Lex portálon megtalálható változatai tekintendők hitelesnek. Az említett hivatalos szövegváltozatok közvetlenül elérhetők az ebben a dokumentumban elhelyezett linkeken keresztül

►B

A TANÁCS (EU) 2015/735 RENDELETE

(2015. május 7.)

a dél-szudáni helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről és a 748/2014/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről

(HL L 117., 2015.5.8., 13. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►M1	A Tanács (EU) 2015/1112 végrehajtási rendelete (2015. július 9.)	L 182	2	2015.7.10.
►M2	A Tanács (EU) 2017/402 végrehajtási rendelete (2017. március 7.)	L 63	7	2017.3.9.

Helyesbítette:

►C1 Helyesbítés, HL L 146., 2015.6.11., 30. o. (2015/735)

▼B

A TANÁCS (EU) 2015/735 RENDELETE

(2015. május 7.)

a dél-szudáni helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről és a 748/2014/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről

1. cikk

E rendelet alkalmazásában a következő fogalommeghatározások alkalmazandók:

a) „brókertevékenység”:

i. olyan ügyletek tárgyalása vagy intézése, amelyek célja áruk és technológia vagy pénzügyi és technikai szolgáltatások vétele, eladása vagy szolgáltatása egy harmadik országból egy másik harmadik országba; vagy

ii. áruk és technológia vagy pénzügyi és technikai szolgáltatások eladása vagy vétele, amikor ezek egy más harmadik országba történő átadás céljából harmadik országokban találhatók;

b) „igény”: bármely, e rendelet hatálybalépését megelőzően vagy azt követően szerződés vagy ügylet alapján vagy ahhoz kapcsolódóan keletkezett követelés, akár bírósági eljárásban érvényesítik, akár nem, amely különösen az alábbiakat foglalja magában:

i. szerződés vagy ügylet alapján vagy ezekhez kapcsolódóan felmerülő kötelezettség teljesítése iránti igény;

ii. kötvény, pénzügyi garancia vagy viszontgarancia kifizetése vagy meghosszabbítása iránti igény;

iii. szerződés vagy ügylet tekintetében kártérítés iránti igény;

iv. valamely igénnyel szemben érvényesített igény;

v. bárhol meghozott ítélet, választott bírósági határozat vagy ezzel egyenértékű határozat elismerése vagy végrehajtása iránti igény, beleértve a külföldön hozott határozat belföldön végrehajthatóvá való nyilvánításának eljárását;

c) „szerződés vagy ügylet”: bármely ügylet bármilyen alakban és függetlenül attól, hogy mely alkalmazandó jog vonatkozik rá, függetlenül attól, hogy egy vagy több szerződést vagy hasonló kötelezettségeket foglal-e magában ugyanazon vagy különböző felek között; ennek alkalmazásában a „szerződés” magában foglal minden kötvényt, garanciát vagy viszontgaranciát – különösen pénzügyi garanciát vagy pénzügyi viszontgaranciát –, továbbá minden jogilag független és nem független hitelt, és bármely olyan kapcsolódó rendelkezést, amely az ügyletből származik vagy azzal kapcsolatos;

d) „illetékes hatóságok”: a tagállamoknak a III. mellékletben felsorolt honlapokon feltüntetett illetékes hatóságai;

e) „gazdasági erőforrások”: bármilyen materiális vagy immateriális, ingó vagy ingatlan eszköz, amely nem minősül pénzeszköznek, de felhasználható pénzeszközök, áruk vagy szolgáltatások megszerzéséhez;

f) „gazdasági erőforrások befagyasztása”: annak megakadályozása, hogy a gazdasági erőforrásokat pénzeszközök, áruk vagy szolgáltatások megszerzésére használják fel, beleértve – de nem kizárólag – azok eladását, bérbeadását vagy jelzáloggal való megterhelését;

▼B

g) „pénzeszközök befagyasztása”: a pénzeszközök bármilyen mozgásának, átutalásának, módosításának, felhasználásának, az azokhoz való hozzáférésnek, illetve bármiféle olyan kezelésének a megakadályozása, amely bármilyen változást eredményezne a pénzeszközök mennyisége, összege, elhelyezkedése, tulajdonlása, birtoklása, jellege, rendeltetése tekintetében, vagy más olyan változást okozna, amely lehetővé tenné a pénzeszközök felhasználását, ideértve a portfóliókezelést is;

h) „pénzeszközök”: bármilyen pénzügyi eszköz és gazdasági előny, beleértve – de nem kizárólag – az alábbiakat:

i. készpénz, csekk, pénzkövetelés, váltó, fizetési megbízás és egyéb fizetési eszközök;

ii. pénzügyi intézményeknél vagy egyéb szervezeteknél elhelyezett betétek, számlaegyenlegek, követelések és adóskötelezvények;

iii. nyilvánosan és zárt körben forgalmazott értékpapírok és adósságlevelek, beleértve a részvényeket, az értékpapírokat megtestesítő igazolásokat, a kötvényeket, a váltókat, az opciós utalványokat, a zálogleveleket és a származtatott ügyleteket;

iv. kamatok, osztalékok, vagy vagyoni eszközökből származó vagy azok által képzett jövedelem vagy értéktöbblet;

v. hitelek, beszámítási jogok, garanciák, teljesítési kötelezvények és egyéb pénzügyi kötelezettségvállalások;

vi. hitellevelek, hajóraklevelek, adásvételi szerződések; valamint

vii. pénzeszközökben vagy pénzügyi forrásokban fennálló érdekeltséget bizonyító okiratok;

i) „technikai segítségnyújtás”: javításhoz, fejlesztéshez, gyártáshoz, összeszereléshez, teszteléshez, karbantartáshoz és minden egyéb műszaki szolgáltatáshoz kapcsolódó műszaki támogatás, amely lehet oktatás, tanácsadás, képzés, munkatapasztalatok vagy készségek átadása, vagy konzultációs szolgáltatások nyújtása, és magában foglalja a támogatás szóbeli formáit is;

j) „az Unió területe”: a tagállamok területét magában foglaló terület, amelyre a Szerződés az abban meghatározott feltételekkel alkalmazandó, beleértve a légterüket is.

2. cikk

Tilos:

1. közvetlenül vagy közvetve bármely dél-szudáni természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére vagy Dél-Szudánban való használat céljára olyan technikai segítségnyújtást biztosítani vagy brókertevékenységet végezni, amely katonai tevékenységekhez vagy fegyverek és bárminemű kapcsolódó anyag rendelkezésre bocsátásához, gyártásához, karbantartásához és használatához kapcsolódik, ideértve a fegyvereket és lőszereket, a katonai járműveket és felszereléseket, a katonai jellegű felszereléseket, valamint ezek pótalkatrészeit;

▼B

2. közvetlenül vagy közvetve bármely dél-szudáni természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére vagy Dél-Szudánban való használat céljára katonai tevékenységekkel kapcsolatos finanszírozást vagy pénzügyi támogatást nyújtani, beleértve különösen a fegyverek vagy azokhoz kapcsolódó anyagok eladására, szolgáltatására, átadására vagy kivitelére, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtásra vonatkozó támogatásokat, kölcsönöket és exporthitelbiztosítást, valamint biztosítást és viszontbiztosítást.

3. cikk

(1) A 2. cikktől eltérve a tagállamoknak az illetékes hatóságok engedélyezhetik finanszírozás és pénzügyi támogatás, technikai segítségnyújtás és brókertevékenység biztosítását a következőkkel kapcsolatban:

a) kizárólag humanitárius vagy emberi jogi ellenőrzési és védelmi célokat szolgáló, vagy az ENSZ, az Afrikai Unió (AU), az Európai Unió (EU) és a Kormányközi Fejlesztési Hatóság (IGAD) intézményépítő programjaira szánt, halált nem okozó katonai felszerelések;

b) az EU, az ENSZ és az AU válságkezelési műveleteire szánt eszközök;

c) aknamentesítő felszerelések és aknamentesítési műveletekhez használatos eszközök;

d) a dél-szudáni biztonsági ágazat reformfolyamatának támogatása.

(2) Nem adható engedély olyan tevékenységekhez, amelyeket már elvégeztek.

4. cikk

A 2. cikk nem vonatkozik a védőruházatra, beleértve a golyóálló mellényeket és katonai sisakokat is, amelyet az EU-nak vagy tagállamainak, az ENSZ-nek, vagy az IGAD-nak a személyzete, a média képviselői, valamint a humanitárius és a fejlesztési szervezetek munkatársai és az őket kísérő személyzet kizárólag személyes használatra, átmeneti jelleggel vittek be Dél-Szudánba.

5. cikk

(1) Az I. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személyekhez, szervezetekhez vagy szervekhez tartozó, tulajdonukban vagy birtokukban lévő vagy ellenőrzésük alatt álló minden pénzeszközt és gazdasági erőforrást be kell fagyasztani. Az I. melléklet tartalmazza az ENSZ Biztonsági Tanácsának a 2206 (2015) ENSZ BT-határozat 16. bekezdése értelmében létrehozott bizottsága (a továbbiakban: szankcióbizottság) által a 2206 (2015) ENSZ BT-határozat 6., 7., 8. és 12. pontjának megfelelően azonosított olyan természetes vagy jogi személyeket, szervezeteket és szerveket, akik vagy amelyek közvetlenül vagy közvetve felelősek a Dél-Szudán békéjét, biztonságát, illetve stabilitását fenyegető fellépésekért vagy politikákért, azokban közvetlenül vagy közvetve bűnrészesek vagy azokban közvetlenül vagy közvetve részt vettek.

▼B

(2) A II. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személyekhez, szervezetekhez vagy szervekhez tartozó, tulajdonukban vagy birtokukban lévő vagy ellenőrzésük alatt álló minden pénzeszközt és gazdasági erőforrást be kell fagyasztani. A II. melléklet tartalmazza azokat a természetes vagy jogi személyeket, szervezeteket vagy szerveket, akiket vagy amelyeket a Tanács a (KKBP) 2015/740 határozat 6. cikke (1) bekezdése b) pontjának megfelelően a dél-szudáni politikai folyamatot egyebek mellett erőszakos cselekményekkel és a tűzszüneti megállapodások megszegésével hátráltató, valamint az emberi jogok dél-szudáni súlyos megsértéséért felelős személyként és azokkal kapcsolatban álló természetes vagy jogi személyekként, szervezetekként vagy szervekként azonosított.

(3) Nem bocsátható rendelkezésre – sem közvetlenül, sem közvetve – semmilyen pénzeszköz vagy gazdasági erőforrás az I. és a II. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek részére, illetve javára.

6. cikk

Az 5. cikk (1) bekezdésétől eltérve az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételekkel engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását vagy rendelkezésre bocsátását, amennyiben teljesülnek az alábbi feltételek:

a) az érintett illetékes hatóság megállapította, hogy a pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások:

   i. az I. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek alapvető kiadásainak fedezéséhez szükségesek, beleértve az élelmiszerek, bérlet vagy jelzálog, gyógyszerek és orvosi kezelés, adók, biztosítási díjak és közüzemi díjak költségeit;

   ii. kizárólag az ésszerű szakértői díjak és a jogi szolgáltatások biztosításával kapcsolatos térítések kifizetésére szolgálnak; vagy

   iii. kizárólag a befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások szokásos eszköztartási és megtartási díjainak, valamint szolgáltatási díjainak kiegyenlítésére szolgálnak;

   valamint

b) az érintett tagállam értesítette a szankcióbizottságot az a) pontban említett megállapításról, valamint arról, hogy szándékában áll megadni az engedélyt, és a szankcióbizottság ezen intézkedés tekintetében az értesítést követő öt munkanapon belül nem emelt kifogást.

7. cikk

Az 5. cikk (1) bekezdésétől eltérve az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételekkel engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását vagy rendelkezésre bocsátását, amennyiben az alábbi összes feltétel teljesül:

a) az érintett illetékes hatóság megállapította, hogy a pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendkívüli kiadások fedezéséhez szükségesek;

▼B

b) az érintett tagállam a megállapításról értesítette a szankcióbizottságot, és a szankcióbizottság azt jóváhagyta.

8. cikk

(1) A 5. cikk (2) bekezdésétől eltérve az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételekkel engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását vagy rendelkezésre bocsátását, annak megállapítását követően, hogy az érintett pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások:

a) a II. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek, valamint az ilyen természetes személyek eltartott családtagjai alapvető kiadásainak fedezéséhez szükségesek, beleértve az élelmiszerek, bérlet vagy jelzálog, gyógyszerek és orvosi kezelés, adók, biztosítási díjak és közüzemi díjak költségeit;

b) kizárólag az ésszerű szakértői díjak és a jogi szolgáltatások biztosításával kapcsolatos térítések kifizetésére szolgálnak;

c) kizárólag a befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások szokásos eszköztartási és megtartási díjainak, valamint szolgáltatási díjainak kiegyenlítésére szolgálnak; vagy

d) rendkívüli kiadások fedezéséhez szükségesek, feltéve, hogy az érintett illetékes hatóság a különleges engedély megadása alapjául szolgáló indokokat az engedély megadását megelőzően legalább két héttel közölte a többi tagállam illetékes hatóságával és a Bizottsággal.

(2) Az érintett tagállam tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot az (1) bekezdés alapján megadott engedélyekről.

9. cikk

Az 5. cikk (1) bekezdésétől eltérve az illetékes hatóságok engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, amennyiben az alábbi összes feltétel teljesül:

a) a szóban forgó pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások a 2206 (2015) sz. ENSZ BT-határozat elfogadásának időpontját megelőzően létesített bírósági, közigazgatási vagy választott bírósági zálogjog, vagy a szóban forgó időpontot megelőzően hozott bírósági, közigazgatási vagy választott bírósági határozat hatálya alá tartoznak;

b) a szóban forgó pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felhasználása kizárólag ilyen zálogjoggal biztosított vagy ilyen határozatban érvényesnek elismert igények teljesítésére történik, az ilyen igényekkel rendelkező személyek jogai tekintetében irányadó törvényekben és rendeletekben meghatározott korlátokon belül;

c) a zálogjog vagy a határozat nem az I. vagy a II. mellékletben felsorolt valamely személy, szervezet vagy szerv javát szolgálja;

d) a zálogjog vagy ítélet elismerése nem ellentétes az érintett tagállam közrendjével;

▼B

e) a zálogjogról vagy a határozatról a tagállam értesítette a szankcióbizottságot.

10. cikk

(1) Az 5. cikk (2) bekezdésétől eltérve az illetékes hatóságok engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, amennyiben az alábbi összes feltétel teljesül:

a) a pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások az 5. cikk (2) bekezdésében említett természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv II. mellékletbe történő felvételének napját megelőzően hozott választott bírósági határozat, valamely tagállamban hozott bírósági vagy közigazgatási határozat, vagy az említett időpontot megelőzően vagy követően az érintett tagállamban végrehajtandó bírósági határozat tárgyát képezik;

b) a pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felhasználása kizárólag az ilyen határozatban foglalt, vagy az ilyen határozatban érvényesnek elismert követelések teljesítésére történik, az ilyen követelésekkel rendelkező személyek jogai tekintetében irányadó törvényekben és rendeletekben meghatározott korlátokon belül;

c) a határozat nem az I. vagy a II. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv javát szolgálja;

d) a határozat elismerése nem ellentétes az érintett tagállam közrendjével.

(2) Az érintett tagállam tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot az (1) bekezdés alapján megadott engedélyekről.

11. cikk

Az 5. cikk (1) bekezdésétől eltérve, és feltéve, hogy egy kifizetésnek az I. mellékletben felsorolt valamely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv általi teljesítése az adott természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv által kötött olyan szerződés vagy megállapodás, illetve az adott természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részéről létrejött olyan kötelezettség alapján válik esedékessé, amelyet az adott természetes vagy jogi személynek, szervezetnek vagy szervnek az ENSZ Biztonsági Tanácsa vagy a szankcióbizottság általi jegyzékbe vétele előtt kötöttek meg, vagy amely ezen időpont előtt keletkezett, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételekkel engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, feltéve, hogy az érintett illetékes hatóság megállapította az alábbi összes feltétel teljesülését:

a) a pénzeszközöket vagy gazdasági erőforrásokat az I. mellékletben szereplő valamely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv általi kifizetésre használják fel;

b) a kifizetés nem sérti a 5. cikk (3) bekezdését;

c) az érintett tagállam tíz nappal korábban értesítette a szankcióbizottságot az engedélyezésre irányuló szándékáról.

▼B

12. cikk

(1) Az 5. cikk (2) bekezdésétől eltérve, és feltéve, hogy egy kifizetés a II. mellékletben felsorolt valamely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv által kötött olyan szerződés vagy megállapodás, illetve az adott természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részéről létrejött olyan kötelezettség alapján válik esedékessé, amelyet az adott természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv II. mellékletbe történő felvétele előtt kötöttek meg, vagy amely ezen időpont előtt keletkezett, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek tartott feltételek mellett engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, feltéve, hogy az érintett illetékes hatóság megállapította az alábbi összes feltétel teljesülését:

a) a pénzeszközöket vagy gazdasági erőforrásokat a II. mellékletben szereplő valamely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv általi kifizetésre használják fel;

b) a kifizetés nem sérti az 5. cikk (3) bekezdését.

(2) Az érintett tagállam tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot az (1) bekezdés alapján megadott engedélyekről.

13. cikk

(1) Az 5. cikk (3) bekezdése nem akadályozza, hogy a pénzügyi intézmények vagy hitelintézetek a harmadik felek által a jegyzékben szereplő természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számlájára átutalt pénzeszközöket a befagyasztott számlán jóváírják, feltéve, hogy az ilyen számlákon jelentkező növekmények befagyasztására is sor kerül. A pénzügyi intézmény vagy hitelintézet haladéktalanul tájékoztatja az illetékes hatóságokat az ilyen ügyletekről.

(2) Feltéve, hogy az említett kamatok, egyéb jövedelmek és kifizetések befagyasztására az 5. cikk (1) és (2) bekezdésének megfelelően sor került, az 5. cikk (3) bekezdése nem vonatkozik a befagyasztott számlák alábbi növekményeinek egyikére sem:

a) kamat vagy az említett számlákon jelentkező egyéb hozam; vagy

b) olyan szerződések, megállapodások vagy kötelezettségek alapján esedékes kifizetések, amelyeket azt megelőzően kötöttek, vagy amelyek azt megelőzően keletkeztek, hogy az 5. cikkben említett természetes vagy jogi személyt, szervezetet vagy szervet felvették az I. vagy a II. mellékletbe.

(3) A II. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek tekintetében az 5. cikk (3) bekezdése nem vonatkozik a befagyasztott számlákhoz hozzáadódó, valamely tagállamban hozott vagy az érintett tagállamban végrehajtható bírósági, közigazgatási vagy választott bírósági határozat alapján teljesítendő kifizetésekre, feltéve, hogy a kifizetések befagyasztására az 5. cikk (2) bekezdésének megfelelően sor került.

14. cikk

(1) A tájékoztatásról, a bizalmas kezelésről és a szakmai titoktartásról szóló alkalmazandó szabályok sérelme nélkül a természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek:

a) az állandó lakóhelyük vagy székhelyük szerinti tagállam illetékes hatóságai részére haladéktalanul megadnak minden olyan információt, amely elősegítheti e rendelet betartását, például az 5. cikknek megfelelően befagyasztott számlákra és összegekre vonatkozó információkat, és bármely ilyen információt közvetlenül vagy a tagállamok útján továbbítanak a Bizottságnak; valamint

▼B

b) együttműködnek az illetékes hatósággal az említett információk ellenőrzése során.

(2) A Bizottság minden, hozzá közvetlenül beérkezett további információt a tagállamok rendelkezésére bocsát.

(3) Minden, az e cikkel összhangban adott vagy kapott információt kizárólag arra a célra lehet felhasználni, amelyre azt adták vagy kapták.

15. cikk

Tilos tudatosan és szándékosan részt venni olyan tevékenységekben, amelyek célja vagy hatása a 2. és az 5. cikkben említett intézkedések megkerülése.

16. cikk

(1) A pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások befagyasztása, illetve a pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátásának megtagadása – amennyiben e döntést jóhiszeműen hozták, és abban a meggyőződésben, hogy az intézkedés e rendelettel összhangban áll – nem vonja maga után az intézkedést végrehajtó természetes vagy jogi személy vagy szervezet vagy szerv, illetve az utóbbi vezető tisztségviselői vagy alkalmazottai felelősségét, kivéve, ha bizonyítást nyer, hogy a pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások befagyasztására vagy visszatartására gondatlanság miatt került sor.

(2) A természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek által végrehajtott intézkedések semmilyen formában nem vonják maguk után e természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek felelősségét, amennyiben azok nem tudták vagy nem volt ésszerű okuk feltételezni, hogy intézkedésükkel megsértik az e rendeletben foglalt intézkedéseket.

17. cikk

(1) Nem érvényesíthetők az olyan szerződésekkel vagy ügyletekkel kapcsolatos, bármilyen formájú igények, amelyek teljesítését az e rendelet alapján előírt intézkedések közvetlenül vagy közvetve, egészben vagy részben befolyásolják, ideértve a kártérítési vagy egyéb hasonló jellegű igényeket, mint például beszámítási követelést vagy garanciaérvényesítés keretében benyújtott követelést, különösen kötvény, garancia vagy viszontgarancia – különösen pénzügyi garancia vagy pénzügyi viszontgarancia – kifizetésére vagy meghosszabbítására irányuló bármilyen igényt, amennyiben azokat az alábbiak kívánják érvényesíteni:

a) az I. vagy a II. mellékletben foglalt jegyzékben szereplő természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek;

b) az a) pontban említett személyek, szervezetek vagy szervek valamelyikén keresztül, illetve nevében eljáró természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek.

(2) Igény érvényesítésére irányuló bármilyen eljárás során az igényt érvényesíteni kívánó természetes vagy jogi személyre, szervezetre vagy szervre hárul a bizonyítás terhe arra vonatkozóan, hogy az (1) bekezdés nem tiltja az adott igény érvényesítését.

(3) Ez a cikk nem érinti az (1) bekezdésben említett természetes vagy jogi személyek, szervezetek és szervek jogát a szerződéses kötelezettségek teljesítése elmulasztásának jogszerűségével kapcsolatos bírósági felülvizsgálathoz, e rendelettel összhangban.

▼B

18. cikk

(1) A Bizottság és a tagállamok értesítik egymást az e rendelet alapján hozott intézkedésekről, valamint megosztják egymással az e rendelettel kapcsolatban rendelkezésükre álló bármely egyéb lényeges információt, különösen az alábbiakkal kapcsolatosan:

a) az 5. cikk alapján befagyasztott pénzeszközök, valamint a 3. és a 6–12. cikk alapján nyújtott engedélyek;

b) jogsértési és végrehajtási problémák, valamint a nemzeti bíróságok által hozott ítéletek.

(2) A tagállamok haladéktalanul értesítik egymást és a Bizottságot bármely egyéb rendelkezésükre álló vonatkozó információról, amely érintheti e rendelet hatékony végrehajtását.

19. cikk

A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a tagállamok által szolgáltatott információk alapján módosítsa a III. mellékletet.

20. cikk

(1) Amennyiben az ENSZ Biztonsági Tanácsa vagy a szankcióbizottság valamely természetes vagy jogi személyt, szervezetet vagy szervet jegyzékbe vesz, és a jegyzékbe vételt indokolta, a Tanács felveszi az adott természetes vagy jogi személyt, szervezetet vagy szervet az I. mellékletbe. A Tanács közli a határozatát – beleértve annak indokait – az érintett természetes vagy jogi személlyel, szervezettel vagy szervvel – amennyiben a cím ismert, közvetlenül, egyéb esetben pedig értesítés közzététele útján –, lehetővé téve, hogy az érintett természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv észrevételeket nyújtson be.

(2) Észrevétel, vagy új érdemi bizonyíték benyújtása esetén a Tanács felülvizsgálja a határozatát, és ennek megfelelően tájékoztatja az adott személyt, szervezetet vagy szervet.

(3) Amennyiben az ENSZ úgy határoz, hogy valamely személyt, szervezetet vagy szervet töröl a jegyzékből, vagy módosítja a jegyzékben szereplő személyek, szervezetek vagy szervek azonosító adatait, a Tanács az I. mellékletet ennek megfelelően módosítja.

21. cikk

Az I. mellékletnek tartalmaznia kell továbbá az ENSZ Biztonsági Tanácsa vagy a szankcióbizottság által szolgáltatott, az érintett természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek azonosításához szükséges adatokat, amennyiben azok rendelkezésre állnak. Természetes személyek esetében ilyen adat lehet a név – beleértve az álneveket is –, a születési idő és hely, az állampolgárság, az útlevél és a személyazonosító igazolvány száma, a nem, a cím (amennyiben ismert), valamint a beosztás vagy a foglalkozás. Jogi személyek, szervezetek és szervek esetében ilyen adat lehet a név, a bejegyzés helye és ideje, a nyilvántartási szám és a székhely. Az I. melléklet tartalmazza továbbá az ENSZ Biztonsági Tanácsa vagy a szankcióbizottság általi jegyzékbe vétel időpontját.

▼B

22. cikk

(1) Amennyiben a Tanács úgy határoz, hogy egy természetes vagy jogi személyt, szervezetet vagy szervet az 5. cikk (2) bekezdésében említett intézkedések hatálya alá von, ennek megfelelően módosítja a II. mellékletet.

(2) A Tanács közli a határozatát – beleértve a jegyzékbe vétel okait – az (1) bekezdésben említett természetes vagy jogi személlyel, szervezettel vagy szervvel – amennyiben a cím ismert, közvetlenül, egyéb esetben pedig értesítés közzététele útján –, lehetővé téve, hogy az érintett természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv észrevételeket nyújtson be.

(3) Amennyiben észrevételt tesznek vagy új érdemi bizonyítékot nyújtanak be, a Tanács felülvizsgálja a határozatát, és erről értesíti az érintett természetes vagy jogi személyt, szervezetet vagy szervet.

(4) A II. mellékletben szereplő jegyzéket rendszeres időközönként, de legalább 12 havonta felül kell vizsgálni.

23. cikk

(1) A II. melléklet tartalmazza az érintett természetes vagy jogi személyek, szervezetek és szervek jegyzékbe vételének okait.

(2) A II. melléklet tartalmazza az érintett természetes vagy jogi személyek, szervezetek és szervek azonosításához szükséges adatokat, amennyiben azok rendelkezésre állnak. Természetes személyek esetében ilyen adat lehet a név – beleértve az álneveket is –, a születési hely és idő, az állampolgárság, az útlevél és a személyazonosító igazolvány száma, a nem, a cím (amennyiben ismert), valamint a beosztás vagy a foglalkozás. Jogi személyek, szervezetek és szervek esetében ilyen adat lehet a név, a bejegyzés helye és ideje, a nyilvántartási szám és a székhely.

24. cikk

(1) A tagállamok megállapítják az e rendelet rendelkezéseinek megsértése esetén alkalmazandó szankciókra vonatkozó szabályokat, és minden szükséges intézkedést megtesznek azok végrehajtása érdekében. A megállapított szankcióknak hatékonyaknak, arányosaknak és visszatartó erejűeknek kell lenniük.

(2) A tagállamok e rendelet hatálybalépését követően haladéktalanul értesítik a Bizottságot ezekről a szabályokról, valamint azok minden további módosításáról.

25. cikk

(1) A tagállamok kijelölik az e rendeletben említett illetékes hatóságokat, és azokat megadják a III. mellékletben felsorolt honlapokon. A tagállamok értesítik a Bizottságot a III. mellékletben felsorolt honlapok esetleges címváltozásairól.

▼B

(2) A tagállamok e rendelet hatálybalépését követően haladéktalanul értesítik a Bizottságot az illetékes hatóságaikról – ideértve az illetékes hatóságok elérhetőségeit is –, valamint bármely későbbi változásról.

(3) Azokban az esetekben, amikor e rendelet a Bizottság értesítésére, tájékoztatására vagy a vele történő egyéb kapcsolattartásra vonatkozó kötelezettséget ír elő, az ilyen kommunikáció során a III. mellékletben feltüntetetett címet és egyéb elérhetőségeket kell felhasználni.

26. cikk

E rendeletet alkalmazni kell:

a) az Unió területén, a légterét is ideértve;

b) a valamely tagállam joghatósága alá eső bármely légi vagy vízi jármű fedélzetén;

c) minden olyan, az Unió területén vagy azon kívül tartózkodó személyre, aki valamely tagállam állampolgára;

d) bármely tagállam joga szerint létesített vagy letelepedett jogi személyre, szervezetre vagy szervre az Unió területén belül vagy azon kívül;

e) a teljes egészében vagy részben az Unión belül üzleti tevékenységet folytató bármely jogi személyre, szervezetre vagy szervre.

▼C1

27. cikk

A 748/2014/EU rendelet hatályát veszti.

28. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

▼B

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

▼M1

I. MELLÉKLET

AZ 5. CIKK (1) BEKEZDÉSÉBEN EMLÍTETT TERMÉSZETES ÉS JOGI SZEMÉLYEK, SZERVEZETEK ÉS SZERVEK JEGYZÉKE

▼M2

A. SZEMÉLYEK

1. **Gabriel JOK RIAK (más néven: a) Gabriel Jok; b) Jok Riak; c) Jock Riak)**

Titulusa: altábornagy.

Tisztsége: a Szudáni Népi Felszabadító Hadsereg (SPLA) első körzetének parancsnoka.

Születési ideje: 1966.

Születési helye: Bor, Szudán/Dél-Szudán

Állampolgársága: dél-szudáni.

Címe: a) Unity állam, Dél-Szudán; b) Wau, Western Bahr El Ghazal tartomány, Dél-Szudán.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel dátuma: 2015. július 1.

Egyéb információk: 2013 januárja óta a Szudáni Népi Felszabadító Hadsereg (SPLA) első körzetének parancsnoka; az első körzet fő tevékenységi területe Unity államban van. Az SPLA első körzetének parancsnokaként több ízben megsértette az ellenségeskedés beszüntetéséről szóló megállapodást, és ezzel kiterjesztette és elnyújtotta a dél-szudáni konfliktust. Az SPLA egy dél-szudáni katonai szervezet, amely olyan cselekményekben vesz részt, amelyek miatt tovább húzódik a dél-szudáni konfliktus, ideértve az ellenségeskedés beszüntetéséről szóló, 2014. januári megállapodásnak és az e megállapodás melletti újbóli elköteleződést jelentő, a dél-szudáni válság megoldását célzó, 2014. május 9-i megállapodásnak több ízben történő megsértését is. Az SPLA továbbá a Kormányközi Fejlesztési Hatóság (IGAD) monitoring- és ellenőrzési mechanizmusának tevékenységeit is akadályozza. Weblink az INTERPOL–ENSZ Biztonsági Tanács szankciós adatlaphoz: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5879060

A szankcióbizottság által a jegyzékbe vétellel kapcsolatban nyújtott indokolás szöveges összefoglalásából származó információ:

Gabriel Jok Riakot 2015. július 1-jén vették jegyzékbe a 2206 (2015) sz. ENSZ BT-határozat 7. pontjának a) és f) alpontja, valamint 8. pontja alapján a következők miatt: „olyan fellépések vagy politikák, amelyek célja vagy hatása a dél-szudáni konfliktus kiterjesztése vagy elnyújtása, illetve a megbékélés, a béketárgyalások vagy a békefolyamat akadályozása, ideértve az ellenségeskedés beszüntetéséről szóló megállapodás több ízben történő megsértését is”; „a Dél-Szudánban működő nemzetközi békefenntartó, diplomáciai, illetve humanitárius segítségnyújtási missziók – ideértve az IGAD monitoring- és ellenőrzési mechanizmusát is – tevékenységeinek akadályozása, illetve a humanitárius segélyek célba juttatásának, szétosztásának vagy az azokhoz való hozzáférésnek az akadályozása”; valamint egy olyan „szervezet vezetése – ideértve bármely dél-szudáni kormányzati, ellenzéki, militáns vagy egyéb csoportot is –, amely vagy amelynek tagjai a 6. és 7. pontban felsorolt tevékenységekben vesznek részt”.

Gabriel Jok Riak a Szudáni Népi Felszabadító Hadsereg (SPLA) első körzetének parancsnoka. Az SPLA egy dél-szudáni katonai szervezet, amely olyan cselekményekben vesz részt, amelyek miatt tovább húzódik a dél-szudáni konfliktus, ideértve az ellenségeskedés beszüntetéséről szóló, 2014. januári megállapodásnak és az e megállapodás melletti újbóli elköteleződést jelentő, a dél-szudáni válság megoldását célzó, 2014. május 9-i megállapodásnak több ízben történő megsértését is.

▼**M2**

Gabriel Jok Riak 2013 januárja óta a Szudáni Népi Felszabadító Hadsereg (SPLA) első körzetének parancsnoka; az első körzet fő tevékenységi területe Unity államban van. Az SPLA harmadik, negyedik és ötödik hadosztálya az első körzetnek és az első körzet parancsnokának, azaz Gabriel Jok Riaknak van alárendelve.

Gabriel Jok Riak és az irányítása alatt álló első és harmadik körzet több olyan, lentebb részletesen is ismertetett tevékenységben vett részt, amelyek megsértették az ellenségeskedés beszüntetéséről szóló, 2014. januári megállapodásban tett azon vállalásokat, miszerint be kell szüntetni az ellenzéki erőket célzó katonai fellépéseket és az egyéb provokatív intézkedéseket, a csapatokat az aktuális pozícióban kell tartani, valamint tartózkodni kell az olyan tevékenységektől, amelyek katonai konfrontációhoz vezethetnek, így például a fegyveres erők mozgatásától vagy a lőszerkészletek feltöltésétől.

A Gabriel Jok Riak irányítása alatt álló SPLA-csapatok nyílt összecsapások formájában több ízben is megsértették az ellenségeskedés beszüntetéséről szóló megállapodást.

A Gabriel Jok Riak által vezetett SPLA-erők 2014. január 10-én elfoglalták Bentiu városát, amely azt megelőzően – 2013. december 20. óta – az Ellenzéki Szudáni Népi Felszabadító Hadsereg (SPLA-IO) ellenőrzése alatt állt. Az SPLA harmadik hadosztálya – az ellenségeskedés beszüntetéséről szóló, 2014. januári megállapodás aláírása után nem sokkal – Leer közelében SPLA-IO harcosokat támadott meg rajtaütészszerűen és tüzérségi támadást indított ellenük, majd 2014. április közepén elfoglalta Mayom települést, és több mint 300 SPLA-IO katonát ölt meg.

A Gabriel Jok Riak által vezetett SPLA-erők 2014. május 4-én újból visszafoglalták Bentiu városát. A jubai állami televízióban az SPLA szóvivője elmondta, hogy a Gabriel Jok Riak irányítása alatt álló kormányzati haderő délután 4 órakor elfoglalta Bentiu városát, azt is hozzátéve, hogy az SPLA harmadik hadosztálya és egy különleges SPLA-alakulat is részt vett a műveletben. A májusi megállapodás bejelentése után alig néhány órával az SPLA harmadik és negyedik hadosztálya visszaszorította azokat az ellenzéki harcosokat, akik korábban SPLA-állásokat támadtak meg Bentiu közelében és Dél-Szudán északi olajlelőhelyein.

A májusi megállapodás aláírását követően az SPLA harmadik hadosztályának katonái visszafoglalták Wang Kai városát, Santino Deng Wol, a hadosztály parancsnoka pedig engedélyt adott arra, hogy katonái megöljenek minden olyan személyt, akinél fegyver van vagy aki a helyiek otthonaiban rejtőzködik, valamint parancsba adta katonáinak, hogy gyújtsák fel az ellenzéki erőket bújtató személyek otthonait.

2015. április végén és 2015 májusában az SPLA első körzetének katonái Gabriel Jok Riak vezetésével – Lakes államból kiindulva – teljes körű katonai offenzívát indítottak ellenzéki erők ellen Unity államban.

Az ellenségeskedés beszüntetéséről szóló megállapodásban foglaltakat megsértve Gabriel Jok Riak egyes értesülések szerint 2014. szeptember elején kísérletet tett arra, hogy tankokat javíttasson meg és alakíttasson át úgy, hogy azok bevethetők legyenek az ellenzéki erők ellen. 2014. október végén legalább 7 000 SPLA-katonát és nehézfegyvereket csoportosítottak át a harmadik és az ötödik hadosztályból a negyedik hadosztályba, amely a Bentiu közelében történt ellenzéki támadást követően jelentősen meggyengült. Az SPLA 2014 novemberében új katonai felszereléseket és fegyvereket – többek között páncélozott szállító harcjárműveket, helikoptereket, tüzérségi fegyvereket és lőszereket – hozott az első körzet fennhatósága alá tartozó területre, valószínűleg az ellenzéki erők elleni harcokra készülve. Értesülések szerint Gabriel Jok Riak 2015. február elején páncélozott szállító harcjárműveket küldött Bentiu városába, feltehetőleg a közelmúltbeli rajtaütészszerű ellenzéki támadások megtorlására.

A Unity államban 2015 áprilisában és májusában végrehajtott offenzívát követően az SPLA első körzete elutasította a Kormányközi Fejlesztési Hatóság monitoring- és ellenőrző csoportjának (IGAD-MVM) azon kérését, hogy az Bentiuban kivizsgálhassa az ellenségeskedés beszüntetéséről szóló megállapodás ezen megsértését, ezzel pedig megbízatásának teljesítésében és szabad mozgásában is akadályozta az IGAD-MVM-et.

Ezen túlmenően Gabriel Jok Riak 2014 áprilisában kiterjesztette a dél-szudáni konfliktust, mégpedig azáltal, hogy értesülések szerint 1 000, a dinka törzshöz tartozó fiatal felfegyverzéséhez és mobilizálásához nyújtott segítséget, hogy velük egészítse ki az SPLA hagyományos fegyveres erőit.

▼M2

2. **Simon Gatewech DUAL (más néven: a) Simon Gatwich Dual; b) Simon Getwech Dual; c) Simon Gatwec Duel; d) Simon Gatweach; e) Simon Gatwick, f) Simon Gatwech; g) Simon Garwich; h) General Gaduel; i) Dhual)**

Titulusa: vezérőrnagy

Tisztsége: az Ellenzéki Szudáni Népi Felszabadító Hadsereg (SPLA-IO) vezérkari főnöke.

Születési ideje: 1953.

Születési helye: Akobo, Jonglei állam, Szudán/Dél-Szudán; b)Uror megye, Jonglei állam, Szudán/Dél-Szudán.

Címe: Jonglei állam, Szudán/Dél-Szudán.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel dátuma: 2015. július 1.

Egyéb információk: Gatwech Dual az SPLA-IO vezérkari főnöke, korábban pedig Jonglei állam ellenzéki erőinek parancsnoka volt. Gatwech Dual erői 2015. február elején támadást hajtottak végre Jonglei államban. 2015 márciusától kezdve Gatwech Dual a polgári lakosság ellen végrehajtott támadások révén megkísérelte aláásni Jonglei állam békéjét. Fénykép rendelkezésre áll az INTERPOL-ENSZ Biztonsági Tanács szankciós adatlapon való feltüntetéshez. Weblink az INTERPOL–ENSZ Biztonsági Tanács szankciós adatlaphoz: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5879066

A szankcióbizottság által a jegyzékbe vétellel kapcsolatban nyújtott indokolás szöveges összefoglalásából származó információ:

Simon Gatewech Dualt 2015. július 1-jén vették jegyzékbe a 2206 (2015) sz. ENSZ BT-határozat 6. pontja, 7. pontjának a) és d) alpontja, valamint 8. pontja alapján mint olyan személyt, aki „közvetlenül vagy közvetve felelős, közvetlenül vagy közvetve bűnrészes, vagy közvetlenül vagy közvetve részt vesz a következőkben: a Dél-Szudán békéjét, biztonságát, illetve stabilitását fenyegető fellépések vagy politikák”; „olyan fellépések vagy politikák, amelyek célja vagy hatása a dél-szudáni konfliktus kiterjesztése vagy elnyújtása, illetve a megbékélés, a béketárgyalások vagy a békefolyamat akadályozása, ideértve az ellenségeskedés beszüntetéséről szóló megállapodás több ízben történő megsértését is”; „a célzottan a polgári lakossággal, többek között nőkkel és gyermekekkel szembeni fellépés, ideértve az erőszakos cselekmények (gyilkosság, megcsonkítás, kínzás, erőszakos közösülés és más szexuális erőszak) elkövetését, az elrablást, az erőszakos eltüntetést, a lakhelyelhagyásra kényszerítést, az iskolák, kórházak, vallási létesítmények, a polgári lakosság számára menedékül szolgáló helyek elleni támadásokat, valamint az olyan magatartást, amely az emberi jogokkal való súlyos visszaélésnek, illetve azok megsértésének, vagy a nemzetközi humanitárius jog megsértésének minősül”; továbbá mint „egy olyan szervezet vezetőjét – ideértve bármely dél-szudáni kormányzati, ellenzéki, militáns vagy egyéb csoportot –, amely vagy amelynek tagjai a 6. és 7. pontban felsorolt tevékenységekben vesznek részt”.

Simon Gatwech Dual (Gatwech Dual) olyan tevékenységekben és olyan politikák végrehajtásában vesz részt, amelyek veszélyeztetik Dél-Szudán békéjét, biztonságát és stabilitását, továbbá vezető tisztséget tölt be az Ellenzéki Szudáni Népi Felszabadító Hadseregben (SPLA-IO), amely szervezet Dél-Szudán békéjét, biztonságát és stabilitását veszélyeztető tevékenységekben vesz részt, továbbá erőszakos cselekményeket követ el célzottan a polgári lakosság, többek között a nők és gyermekek ellen.

Gatwech Dual az SPLA-IO vezérkari főnöke, korábban pedig Jonglei állam ellenzéki erőinek parancsnoka volt.

2014–2015-ben nagyszámú katona tartozott az irányítása alá, akikkel viszonylag önállóan indíthatott támadásokat. Ő felügyeli az SPLA-IO telepítését, és vélhetően a Fehér Hadsereg (egy nuer fiatalokból álló milícia) egyes csapatainak telepítését is.

▼M2

A Gatwech Dual által vezetett erők 2014 áprilisának végén területeket foglaltak el Jonglei államban, miközben Bor városa (állami székhely) felé nyomultak. Gatwech Dual a bori ENSZ-táborban tartózkodó, a nuer törzshöz tartozó belső menekültek ellen elkövetett 2014. április 17-i támadás hírét használhatta fel ahhoz, hogy katonáit bosszúállásra buzdítsa. Az IGAD-nak a Felső-Nílus, Unity és Jonglei államokban működő monitoring- és ellenőrzési mechanizmusa a tűzszünet megsértéseiről szóló 2014. augusztus 14-i jelentésében szintén említést tesz a Gatwech Dual által vezetett erőkről.

Gatwech Dual erői 2015. február elején támadást hajtottak végre Jonglei államban. Gatwech Dual 2015 márciusától kezdve a polgári lakosság ellen végrehajtott támadások révén megkísérelte aláásni Jonglei állam békéjét.

2015 áprilisának végén Gatwech Dual orvtámadásokat tervezett és koordinált a dél-szudáni kormányerők ellen Felső-Nílus államban. Az IGAD monitoring- és ellenőrzési mechanizmusa az ellenségeskedés beszüntetéséről szóló megállapodás 2015. május 12. és 31. közötti megsértéseiről szóló összefoglaló jelentésében felsorolja, hogy a Gatwech irányítása alatt álló ellenzéki erők mivel sértették meg a megállapodást, és itt említ egy, a kormányzati erők ellen Ayodban végrehajtott támadást is.

Az SPLA-IO Gatwech Dual ellenőrzése alatt álló csapatai nők, gyermekek és civilek ellen is támadásokat hajtottak végre. A jelentések szerint Gatwech Dual arra utasította az irányítása alatt álló egységeket, hogy a dinka törzshöz tartozó hadifoglyokat, nőket és gyermekeket gyilkoljanak meg. Az irányítása alá tartozó tisztek olyan kijelentéseket tettek, hogy az ellenzéki erőknek a dinka törzshöz tartozó minden személyt meg kell ölniük, függetlenül attól, hogy a dinka törzs melyik ágába tartoznak.

3. **James Koang CHUOL (más néven: a) James Koang Chol Ranley; b) James Koang Chol; c) Koang Chuol Ranley; d) James Koang Chual)**

Titulusa: vezérőrnagy

Születési ideje: 1961.

Állampolgársága: dél-szudáni. Útlevélszáma: R00012098, Dél-Szudán

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel dátuma: 2015. július 1.

Egyéb információk: 2014 decembere óta az Ellenzéki Szudáni Népi Felszabadító Hadsereg (SPLA-IO) különleges hadosztályának kinevezett parancsnoka. Csapatai polgári személyek elleni támadásokban vettek részt. Az irányítása alatt álló erők 2014 februárjában ENSZ-táborokat, kórházakat, templomokat és iskolákat támadtak meg, számos esetben nemi erőszakot és kínzást követtek el, továbbá szándékosan vagyontárgyakat semmisítettek meg annak érdekében, hogy elűzzék a kormánnyal szövetséges polgári lakosságot, katonákat és rendőröket. Weblink az INTERPOL–ENSZ Biztonsági Tanács szankciós adatlaphoz: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5879069

A szankcióbizottság által a jegyzékbe vétellel kapcsolatban nyújtott indokolás szöveges összefoglalásából származó információ:

James Koang Chuolt (Koang) 2015. július 1-jén vették jegyzékbe a 2206 (2015) sz. ENSZ BT-határozat 6. pontja, 7. pontjának a) és d) alpontja, valamint 8. pontja alapján mint olyan személyt, „aki közvetlenül vagy közvetve felelős a következőkért, illetve közvetlenül vagy közvetve bűnrészes, vagy közvetlenül vagy közvetve részt vesz a következőkben: a Dél-Szudán békéjét, biztonságát, illetve stabilitását fenyegető fellépések vagy politikák; olyan fellépések vagy politikák, amelyek célja vagy hatása a dél-szudáni konfliktus kiterjesztése vagy elnyújtása, illetve a megbékélés, a béketárgyalások vagy a békefolyamat akadályozása, ideértve az ellenségeskedés beszüntetéséről szóló megállapodás több ízben történő megsértését is”; „a célzottan a polgári lakossággal, többek között nőkkel és gyermekekkel szembeni fellépés, ideértve az erőszakos cselekmények (gyilkosság, megcsonkítás, kínzás, erőszakos közösülés és más szexuális erőszak) elkövetését, az elrablást, az erőszakos eltüntetést, a lakhelyelhagyásra kényszerítést, az iskolák, kórházak, vallási létesítmények és a polgári lakosság számára menedékül

▼M2

szolgáló helyek elleni támadásokat, valamint az olyan magatartást, amely az emberi jogokkal való súlyos visszaélésnek, illetve azok megsértésének, vagy a nemzetközi humanitárius jog megsértésének minősül"; továbbá mint „egy olyan szervezet vezetőjét – ideértve bármely dél-szudáni kormányzati, ellenzéki, militáns vagy egyéb csoportot –, amely vagy amelynek tagjai a 6. és 7. pontban felsorolt tevékenységekben vesznek részt".

James Koang Chuol (Koang) a dél-szudáni Unity állam kormányellenes erőinek vezetőjeként veszélyeztette Dél-Szudán békéjét, biztonságát és stabilitását. Az irányítása alatt álló erők tagjai erőszakos cselekményeket követtek el célzottan a polgári lakosság, többek között a nők és gyermekek ellen, gyilkosságokat és szexuális erőszakot is ideértve, továbbá iskolák, kórházak, vallási létesítmények, valamint a polgári lakosság számára menedékül szolgáló helyek elleni támadásokat hajtottak végre.

Koang 2013 decemberében távozott a Szudáni Népi Felszabadító Hadsereg (SPLA) negyedik hadosztályának parancsnoki posztjáról. Az SPLA-t szintén elhagyó katonák Koang parancsára 260 társukat végezték ki, majd Bentiu városában (állami székhely) polgári személyeket támadtak és gyilkoltak meg.

Koang 2014 decembere óta az Ellenzéki Szudáni Népi Felszabadító Hadsereg (SPLA-IO) különleges hadosztályának kinevezett parancsnoka. Új posztján 2015. januárban a Felső-Nílus állambeli Renk és Maban megyében támadást intézett a kormányerők ellen, amit a fejlesztés monitoringját és ellenőrzését végző mechanizmussal foglalkozó kormányközi hatóság az ellenségeskedés beszüntetéséről szóló megállapodás megsértésének minősített.

Miután Koang átvette Unity állam kormányellenes erőinek vezetését, az irányítása alatt álló erők 2014 februárjában ENSZ-táborokat, kórházakat, templomokat és iskolákat támadtak meg, számos esetben nemi erőszakot és kínzást követtek el, továbbá szándékosan vagyontárgyakat semmisítettek meg annak érdekében, hogy elűzzék a kormánnyal szövetséges polgári lakosságot, katonákat és rendőröket. 2014. április 14–15-én Koang erői heves harcokat követően elfoglalták Bentiut, és támadást indítottak a polgári lakosság ellen. Egy bentiui mecsetben, templomban és használaton kívüli élelmiszerraktárban elkövetett támadások alkalmával Koang emberei kiválogatták azokat a polgári személyeket, akik etnikai vagy nemzetiségi hovatartozásuk miatt menedéket kerestek, majd célzott gyilkosságokat hajtottak végre, amelyek során legalább kétszázan meghaltak, négyszázan pedig megsebesültek. A jelentések szerint Koang 2014. szeptember közepén azt a parancsot adta embereinek, hogy egy, a Felső-Nílus államban elkövetett támadás alkalmával a dinka törzshöz tartozó polgári személyeket vegyenek célba.

4. **Santino Deng WOL (más néven: a) Santino Deng Wuol; b) Santino Deng Kuol)**

Titulusa: vezérőrnagy

Tisztsége: az SPLA harmadik hadosztályának parancsnoka.

Születési ideje: 1962. november 9.

Születési helye: Aweil, Szudán/Dél-Szudán.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel dátuma: 2015. július 1.

Egyéb információk: Deng Wol az ellenzéki erőkkel szembeni katonai akciókat vezetett és irányított, és az ellenségeskedés beszüntetéséről szóló megállapodást megsértve konfrontációs célú csapatmozgásokat irányított. Miközben 2015 májusában Unity államon keresztül a thorjathi olajmező felé haladtak, Deng Wol katonái gyermekeket, nőket és idős személyeket öltek meg, épületeket gyújtottak fel és állatokat loptak el. Weblink az INTERPOL–ENSZ Biztonsági Tanács szankciós adatlaphoz: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5879071

▼M2

A szankcióbizottság által a jegyzékbe vétellel kapcsolatban nyújtott indokolás szöveges összefoglalásából származó információ:

Santino Deng Wolt 2015. július 1-jén vették jegyzékbe a 2206 (2015) sz. ENSZ BT-határozat 7. pontjának a) és d) alpontja, valamint 8. pontja alapján a következők miatt: „olyan fellépések vagy politikák, amelyek célja vagy hatása a dél-szudáni konfliktus kiterjesztése vagy elnyújtása, illetve a megbékélés, a béketárgyalások vagy a békefolyamat akadályozása, ideértve az ellenségeskedés beszüntetéséről szóló megállapodás több ízben történő megsértését is”; „a célzottan a polgári lakossággal, többek között nőkkel és gyermekekkel szembeni fellépés, ideértve az erőszakos cselekmények (gyilkosság, megcsonkítás, kínzás, erőszakos közösülés és más szexuális erőszak) elkövetését, az elrablást, az erőszakos eltüntetést, a lakhelyelhagyásra kényszerítést, az iskolák, kórházak, vallási létesítmények, a polgári lakosság számára menedékül szolgáló helyek elleni támadásokat, valamint az olyan magatartást, amely az emberi jogokkal való súlyos visszaélésnek, illetve azok megsértésének, vagy a nemzetközi humanitárius jog megsértésének minősül”; továbbá mint „egy olyan szervezet vezetőjét – ideértve bármely dél-szudáni kormányzati, ellenzéki, militáns vagy egyéb csoportot –, amely vagy amelynek tagjai a 6. és 7. pontban felsorolt tevékenységekben vesznek részt”.

Santino Deng Wol (Deng Wol) a Szudáni Népi Felszabadító Hadsereg (SPLA) vezérőrnagya és harmadik hadosztályának a parancsnoka; az SPLA egy dél-szudáni katonai szervezet, amely olyan cselekményekben vesz részt, amelyek miatt tovább húzódik a dél-szudáni konfliktus, ideértve az ellenségeskedés beszüntetéséről szóló, 2014. januári megállapodásnak és az e megállapodás melletti újbóli elköteleződést jelentő, a dél-szudáni válság megoldását célzó, 2014. május 9-i megállapodásnak több ízben történő megsértését is.

Deng Wol ellenzéki erőkkel szembeni katonai akciókat vezetett és irányított, és az ellenségeskedés beszüntetéséről szóló megállapodást megsértve konfrontációs célú csapatmozgásokat hajtatott végre.

A szembenálló felek tárgyalói szinte még alig állapodtak meg az ellenségeskedés beszüntetéséről, amikor Deng Wol a csapataival már a Unity államban található Leer városa elleni támadásra készült. A későbbiekben Leer közelében rajtaütészszerűen megtámadták a felkelő harcosokat, és tüzérségi támadást indítottak ellenük.

2014 áprilisának közepén Deng Wol csapatai állítólag Bentiunak a kormányellenes erőktől való visszafoglalására készültek. Április második felében Deng Wol csapatai 300 ellenzéki harcos halálát követelő heves küzdelemben elfoglalták Mayomot. 2014 májusának elején Deng Wol csapatai elfoglalták Tor Abyadot, és ennek során ellenzéki erőkhöz tartozó katonákat öltek meg. Röviddel ezután az SPLA erői – Deng Wol csapatait is beleértve – támadást indítottak a Unity államban található Wang Kai városa ellen, és azt visszafoglalták. Deng Wol engedélyezte, hogy katonái megöljenek minden olyan személyt, akinél fegyver van vagy aki a helyiek otthonaiban rejtőzködik, és parancsba adta katonáinak, hogy gyújtsák fel az ellenzéket támogató személyek otthonait.

Az SPLA Deng Wol vezette harmadik hadosztálya részt vett a Unity államban 2015 április–májusában végrehajtott offenzívában, amelynek során az SPLA koordinált támadást indított a Mayom, a Guit, a Koch, a Mayendit és a Leer megyei ellenzéki támaszpontok elfoglalására. Miközben 2015 májusában Unity államon keresztül a thorjathi olajmező felé haladtak, Deng Wol katonái gyermekeket, nőket és idős személyeket öltek meg, épületeket gyújtottak fel és állatokat loptak el. Ezenkívül május elején Deng Wol állítólag szorgalmazta a foglyul ejtett, ellenzéki erőkhöz tartozó katonák kivégzését.

5. **Marial Chanuong Yol MANGOK (más néven: a) Marial Chinuong; b) Marial Chan; c) Marial Chanoung Yol; d) Marial Chinoum)**

Tisztsége: a) Szudáni Népi Felszabadító Hadsereg vezérőrnagya b) parancsnok, elnöki gárda.

Születési ideje: 1960. január 1.

Születési helye: Yirol, Lakes állam.

▼M2

Állampolgársága: dél-szudáni. Útlevélszáma: R00005943, Dél-Szudán.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel dátuma: 2015. július 1.

Egyéb információk: az általa vezetett elnöki gárda élen járt a nuer törzshöz tartozó polgári személyek jubai és Juba környéki lemészárlásában; az áldozatok közül sokakat tömegsírokba temettek. Egy-egy ilyen sírban állítólag 200–300 polgári személy holtteste található. Weblink az INTERPOL–ENSZ Biztonsági Tanács szankciós adatlaphoz: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/72684667

A szankcióbizottság által a jegyzékbe vétellel kapcsolatban nyújtott indokolás szöveges összefoglalásából származó információ:

Marial Chanuong Yol Mangokot 2015. július 1-jén vették jegyzékbe a 2206 (2015) sz. ENSZ BT-határozat 7. pontjának a), c) és d) alpontja, valamint 8. pontja alapján a következők miatt: „olyan fellépések, illetve politikák, amelyek célja vagy hatása a dél-szudáni konfliktus kiterjesztése vagy elnyújtása, illetve a megbékélés, a béketárgyalások vagy a békefolyamat akadályozása, ideértve az ellenségeskedés beszüntetéséről szóló megállapodás több ízben történő megsértését is”; „olyan cselekmények tervezése, irányítása vagy elkövetése Dél-Szudánban, amelyek megsértik az alkalmazandó nemzetközi emberi jogi normákat vagy a nemzetközi humanitárius jogot, illetve amelyek az emberi jogok megsértését jelentik”; „a célzottan a polgári lakossággal, többek között nőkkel és gyermekekkel szembeni fellépés, ideértve az erőszakos cselekmények (gyilkosság, megcsonkítás, kínzás, erőszakos közösülés és más szexuális erőszak) elkövetését, az elrablást, az erőszakos eltüntetést, a lakhelyelhagyásra kényszerítést, az iskolák, kórházak, vallási létesítmények és a polgári lakosság számára menedékül szolgáló helyek elleni támadásokat, valamint az olyan magatartást, amely az emberi jogokkal való súlyos visszaélésnek, illetve azok megsértésének, vagy a nemzetközi humanitárius jog megsértésének minősül”; továbbá mint „egy olyan szervezet vezetőjét – ideértve bármely dél-szudáni kormányzati, ellenzéki, militáns vagy egyéb csoportot –, amely vagy amelynek tagjai a 6. és 7. pontban felsorolt tevékenységekben vesznek részt”.

Mangok a dél-szudáni kormány elnöki gárdájának parancsnoka. Az elnöki gárda vezette a 2013. december 15-én kezdődött harcok nyomán Jubában végrehajtott műveleteket. Mangok végrehajtotta a nuer törzshöz tartozó katonák lefegyverzésére vonatkozó parancsot, majd elrendelte, hogy tankokkal támadjanak jubai politikai szereplőkre, aminek során megölték Riek Machar ellenzéki vezető 22 fegyvertelen testőrét és Gier Chuang Aluong korábbi belügyminiszter hét testőrét.

Számos hiteles beszámoló alapján a jubai műveletek megkezdődésekor Mangok elnöki gárdája élen járt a nuer törzshöz tartozó polgári személyek jubai és Juba környéki lemészárlásában; az áldozatok közül sokakat tömegsírokba temettek. Egy-egy ilyen sírban állítólag 200–300 polgári személy holtteste található.

6. **Peter GADET (más néven: a) Peter Gatdet Yaka; b) Peter Gadet Yak; c) Peter Gadet Yaak; d) Peter Gatdet Yaak; e) Peter Gatdet; f) Peter Gatdeet Yaka)**

Titulusa: a) vezérezredes; b) vezérőrnagy

Születési ideje: 1957 és 1959 között.

Születési helye: a) Mayom megye, Unity állam; b) Mayan, Unity állam.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel dátuma: 2015. július 1.

Egyéb információk: az SPLA-IO 2014. december 21-én kinevezett, műveletekért felelős vezérkarifőnök-helyettese. A parancsnoksága alatt álló egységek polgári személyekre – köztük nőkre – támadtak 2014 áprilisában Bentiuban, és ennek során etnikai alapon célzott kivégzéseket is végrehajtottak. Weblink az INTERPOL–ENSZ Biztonsági Tanács szankciós adatlaphoz: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5879076

▼M2

Peter Gadet-t 2015. július 1-jén vették jegyzékbe a 2206 (2015) sz. ENSZ BT-határozat 7. pontjának a), d) és e) alpontja, valamint 8. pontja alapján a következők miatt: „olyan fellépések vagy politikák, amelyek célja vagy hatása a dél-szudáni konfliktus kiterjesztése vagy elnyújtása, illetve a megbékélés, a béketárgyalások vagy a békefolyamat akadályozása, ideértve az ellenségeskedés beszüntetéséről szóló megállapodás több ízben történő megsértését is”; „a célzottan a polgári lakossággal, többek között nőkkel és gyermekekkel szembeni fellépés, ideértve az erőszakos cselekmények (gyilkosság, megcsonkítás, kínzás, erőszakos közösülés és más szexuális erőszak) elkövetését, az elrablást, az erőszakos eltüntetést, a lakhelyelhagyásra kényszerítést, az iskolák, kórházak, vallási létesítmények, a polgári lakosság számára menedékül szolgáló helyek elleni támadásokat, valamint az olyan magatartást, amely az emberi jogokkal való súlyos visszaélésnek, illetve azok megsértésének, vagy a nemzetközi humanitárius jog megsértésének minősül”; „a dél-szudáni fegyveres konfliktussal összefüggésben gyermekek toborzása fegyveres csoportokba vagy a fegyveres erőkbe”; továbbá mint „egy olyan szervezet vezetőjét – ideértve bármely dél-szudáni kormányzati, ellenzéki, militáns vagy egyéb csoportot –, amely vagy amelynek tagjai a 6. és 7. pontban felsorolt tevékenységekben vesznek részt”.

További információk

Peter Gadet az az Ellenzéki Szudáni Népi Felszabadító Hadsereg (SPLA-IO) parancsnoka. Az SPLA-IO olyan cselekményekben vett részt, amelyek elnyújtották a dél-szudáni konfliktust, ideértve az ellenségeskedés beszüntetéséről szóló 2014. januári megállapodás több ízben történő megsértését is.

A Peter Gadet által vezetett erők megtámadták a Felső-Nílus államban lévő Kakát, és 2014 márciusának végén kiűzték onnan a Szudáni Népi Felszabadító Hadsereget (SPLA). Ezt követően Peter Gadet-t áthelyezték Jonglei államból Bentiuba – ahol Unity állam katonai kormányzójának nevezték ki –, hogy segítse a kormányellenes erőknek az alapvetően bol nuer törzshöz tartozó lakosság mobilizálására irányuló erőfeszítéseit. A későbbiekben Peter Gadet az SPLA-IO által végrehajtott támadásokat vezette Unity államban. A Peter Gadet vezette erők felelősek egy orosz vállalkozás által Unity államban épített, jelenleg félig kész állapotban lévő olajfinomítót ért károkozásért. Ugyanezen erők ellenőrzésük alá vonták a Tor Abyad és a Kilo 30 elnevezésű területeket Unity állam olajmezőin.

2014 áprilisának közepétől 50 000 kormányellenes katona körbezárta Malakalt, a Bentiu elleni támadás előkészítéseként. 2014. április 15-én Peter Gadet csapatai megtámadták Bentiut, és előbb átvették, majd később elveszítették a város feletti ellenőrzést. A Peter Gadet által vezetett egységek 2014 áprilisában, Bentiu megtámadásakor polgári személyekre – köztük nőkre – támadtak, és ennek során etnikai alapon célzott kivégzéseket is végrehajtottak.

Peter Gadet 2014 júniusában utasította az SPLA-IO parancsnokait, hogy toborozzanak fiatalokat a lázadók által megszállva tartott összes megyében.

2014. október 25. és 29. között a Peter Gadet parancsnoksága alatt álló erők körbezárták és megtámadták Bentiut és Rubkonát. Október 29-én rövid időre elfoglalták Bentiut, majd visszavonultak.

2014. december 21-én Peter Gadet-t az SPLA-IO műveletekért felelős vezérkarifőnök-helyettesének nevezték ki. Kinevezését követően az IGAD monitoring- és ellenőrzési mechanizmusa jelezte, hogy az SPLA-IO erők Unity, Felső-Nílus és Jonglei államban több ízben is megsértették az ellenségeskedés beszüntetéséről szóló megállapodást.

▼M1

B. JOGI SZEMÉLYEK, SZERVEZETEK ÉS SZERVEK

▼B

II. MELLÉKLET

A 5. cikk (2) bekezdésében említett természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek jegyzéke

▼M1

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
—				

▼B

III. MELLÉKLET

Az illetékes hatóságok tájékoztató honlapjai és az Európai Bizottság értesítési címe

BELGIUM

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULGÁRIA

http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html

CSEH KÖZTÁRSASÁG

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DÁNIA

http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/

NÉMETORSZÁG

http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html

ÉSZTORSZÁG

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ÍRORSZÁG

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

GÖRÖGORSZÁG

http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

SPANYOLORSZÁG

http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%20COMPETENTES%20SANCIONES%20INTERNACIONALES.pdf

FRANCIAORSZÁG

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

HORVÁTORSZÁG

http://www.mvep.hr/sankcije

OLASZORSZÁG

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CIPRUS

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LETTORSZÁG

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LITVÁNIA

http://www.urm.lt/sanctions

▼B

LUXEMBURG

http://www.mae.lu/sanctions

MAGYARORSZÁG

http://2010-2014.kormany.hu/download/b/3b/70000/ENSZBT-ET-szankcios-tajekoztato.pdf

MÁLTA

https://www.gov.mt/en/Government/Government%20of%20Malta/Ministries%20and%20Entities/Officially%20Appointed%20Bodies/Pages/Boards/Sanctions-Monitoring-Board-.aspx

HOLLANDIA

http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties

AUSZTRIA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

LENGYELORSZÁG

http://www.msz.gov.pl

PORTUGÁLIA

http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx

ROMÁNIA

http://www.mae.ro/node/1548

SZLOVÉNIA

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

SZLOVÁKIA

http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

FINNORSZÁG

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

SVÉDORSZÁG

http://www.ud.se/sanktioner

EGYESÜLT KIRÁLYSÁG

https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG ÉRTESÍTÉSI CÍME:

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments (FPI)
EEAS 02/309
B-1049 Brussels
Belgium
E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu